



Google Earth

**Bryn Bettws Lodge & Bryn Bettws Cabins
Glamping Grounds
Pontrhydyfen
Port Talbot
SA12 9SP**

TRANSPORT STATEMENT
May 2023

acstro

Table of Contents

1	Introduction	1
2	Policy Context.....	2
3	Existing Conditions	5
4	Proposed Development	9
5	Summary & Conclusion	11

Appendices

Appendix 1 Forest Walking & Cycling trails

Revision History

Issue 1	18 th May 2023	

1666-ACS-ZZ-XX-RP-T-001-A Transport Statement.docx

This report has been prepared for the exclusive use of our client and unless otherwise agreed in writing by Acstro Limited, no other party may copy, reproduce, distribute, make use of, or rely on the contents of the report. Acstro Limited assumes no responsibility to any other party in respect of or arising out of or in connection with this document and/or its content.

© 2021 Acstro Limited

Acstro Ltd., Ty Penbryn, Salem, Llandeilo, SA19 7LT
www.acstro.com
T. 01558 824021
E. mail@acstro.com

acstro

1 Introduction

- 1.1 Acstro has been appointed to provide highway and transportation advice in respect to proposed development at Bryn Bettws Lodge & Bryn Bettws Cabins Glamping Grounds, Pontrhydyfen, Port Talbot SA12 9SP. The site's general location is shown in Figure 1 below.



Figure 1 Location Plan

- 1.2 The proposed development comprises of the change of use of agricultural field to allow seasonal camping for up to 10 months a year.
- 1.3 The content of this Transport Statement has been informed by pre-application comments received from Neath Port Talbot County Borough Council's Head of Engineering & Transport (Highway Authority), which raised concerns over the adequacy of and future maintenance arrangements for the access to the site from Ton Mawr Road.
- 1.4 The structure of the Transport Statement is as follows:
- Section 2 describes the planning policy that is relevant in terms of transport issues;
 - Section 3 describes the site's location, its proximity to services and facilities and its accessibility by all forms of transport.
 - Section 4 describes the proposed development, its access arrangements and proposed parking provision. An estimate of the likely trip generation of the proposed developments is also provided.
 - Section 5 provides a summary and conclusion.

2 Policy Context

[Future Wales - The National Plan 2040](#)

- 2.1 This is the national development framework that sets out the direction for development in Wales to 2040.
- 2.2 Policies 11 and 12 relate to national and regional connectivity, respectively. These seek to encourage longer-distance trips to be made by public transport, while also making longer journeys possible by electric vehicles. In urban areas, to support sustainable growth and regeneration, the priorities are improving and integrating active travel and public transport. In rural areas the priorities are supporting the uptake of ultra-low emission vehicles and diversifying and sustaining local bus services. Active travel must be an essential and integral component of all new developments.
- 2.3 Planning authorities must act to reduce levels of car parking in urban areas, including supporting car-free developments in accessible locations and developments with car parking spaces that allow them to be converted to other uses over time. Where car parking is provided for new non-residential development, planning authorities should seek a minimum of 10% of car parking spaces to have electric vehicle charging points.

[Planning Policy Wales \(11th Edition\)](#)

- 2.4 Planning Policy Wales (PPW) sets out the land use planning policies of the Welsh Government. The primary objective of PPW is to ensure that the planning system contributes towards the delivery of sustainable development and improves the social, economic, environmental and cultural well-being of Wales.
- 2.5 In terms of transport related policies paragraph 4.1.1 states that “the planning system should enable people to access jobs and services through shorter, more efficient and sustainable journeys, by walking, cycling and public transport”.
- 2.6 Paragraph 4.1.10 states that “the planning system has a key role to play in reducing the need to travel and supporting sustainable transport, by facilitating developments which:
 - are sited in the right locations, where they can be easily accessed by sustainable modes of travel and without the need for a car;
 - are designed in a way which integrates them with existing land uses and neighbourhoods; and
 - make it possible for all short journeys within and beyond the development to be easily made by walking and cycling.”
- 2.7 PPW advocates a sustainable transport hierarchy for planning, the hierarchy being, from top to bottom:
 - Walking and Cycling
 - Public Transport
 - Ultra Low Emission Vehicles
 - Other Private Motor Vehicles
- 2.8 It is Welsh Government policy to require the use of a sustainable transport hierarchy in relation to new development, which prioritises walking, cycling and public transport ahead of the private motor vehicles.

- 2.9 However, for most rural areas the opportunities for reducing car use and increasing walking, cycling and use of public transport are more limited than in urban areas. In rural areas most new development should be located in settlements which have relatively good accessibility by non-car modes when compared to the rural area as a whole. (paragraph 3.39).
- 2.10 The transport hierarchy recognises that Ultra Low Emission Vehicles (ULEV) also have an important role to play in the decarbonisation of transport, particularly in rural areas with limited public transport services. To this end the provision of ULEV charging points is encouraged within new developments.
- 2.11 PPW recommends (4.1.50) that “a design-led approach to the provision of car parking should be taken, which ensures an appropriate level of car parking is integrated in a way which does not dominate the development. Parking provision should be informed by the local context, including public transport accessibility, urban design principles and the objective of reducing reliance on the private car and supporting a modal shift to walking, cycling and public transport. Planning authorities must support schemes which keep parking levels down, especially off-street parking, when well designed”.

TAN18 Transportation

- 2.12 Planning Policy Wales Technical Advice Note 18 (TAN18) details the Welsh Government's policies in terms of transportation and repeats the general principles advocated in PPW i.e. that development is encouraged in sustainable, accessible, locations that will reduce the need to travel by car. Its aim is to promote an efficient and sustainable transport system and to counter the negative impacts associated with road traffic growth, for example increased air pollution, green house gases and congestion (2.1). It sees the integration of transport and land use planning as key (2.3) in achieving the Welsh Government's sustainable development policy objectives by:
- promoting travel efficient settlement patterns;
 - ensuring new development is located where there is good access by public transport, walking and cycling thereby minimizing the need for travel and fostering social inclusion;
 - managing parking provision;
 - ensuring that new development includes appropriate provision for pedestrians, cycling, public transport, and traffic management and parking/servicing;
 - encouraging the location of development near other related uses to encourage multi-purpose trips; and
 - ensuring that transport infrastructure necessary to serve new development allows existing transport networks to continue to perform their identified functions.
- 2.13 The needs of walkers and cyclists must be taken into consideration and the use of these most sustainable forms of transport encouraged in all developments (TAN18 Chapter 6). Similarly, all development should be accessible by public transport (Chapter 7).

Neath Port Talbot CBC Local Development Plan (2011 – 2026)

- 2.14 Policy SP20 relates to the transport network and, in terms of development proposals, requires that they be designed to provide safe and efficient access, promote sustainable transport and provide appropriate parking. Developments that have an unacceptable impact on highway safety will be restricted.
- 2.15 Policy TR2 relates to the design and access of new developments and is reproduced in full below.
- Development proposals will only be permitted where all of the following criteria, where relevant, are satisfied:
 1. The development does not compromise the safe, effective and efficient use of the highway network and does not have an adverse impact on highway safety or create unacceptable levels of traffic generation;
 2. Appropriate levels of parking and cycling facilities are provided and the access arrangements for the site allow for the safe manoeuvring of any service vehicles associated with the planned use;
 3. The development is accessible by a range of travel means, including public transport and safe cycle and pedestrian routes;
 4. Transport Assessments and Travel Plans are provided for developments that are likely to create significant traffic generation.

Neath Port Talbot CBC Parking Standards (2016)

- 2.16 The Parking Standards provide guidance on the appropriate level of parking provision within new development. No specific guidance is provided in respect to camping developments.

3 Existing Conditions

- 3.1 Bryn Bettws Lodge & Bryn Bettws Cabins Glamping Grounds (Bryn Bettws) is located approximately 1km south of Tonmawr and 2km northeast of Pontrhydyfen.
- 3.2 Bryn Bettws Lodge offers holiday accommodation, which include four self-catering log cabins and bunkhouse type accommodation at Bryn Bettws Lodge. The lodge is currently under long term lease from Neath Port Talbot Council. The lodge also accommodates a café that offers breakfast, lunch, dinner and snacks to guests.
- 3.3 The area subject to this planning application is undeveloped land which is currently used as a camp site for part of the year under permitted development rights. The planning application is brought about by the need to regularise this use to accommodate tourist demand for an extended period of the year and in order to continue to grow the business.

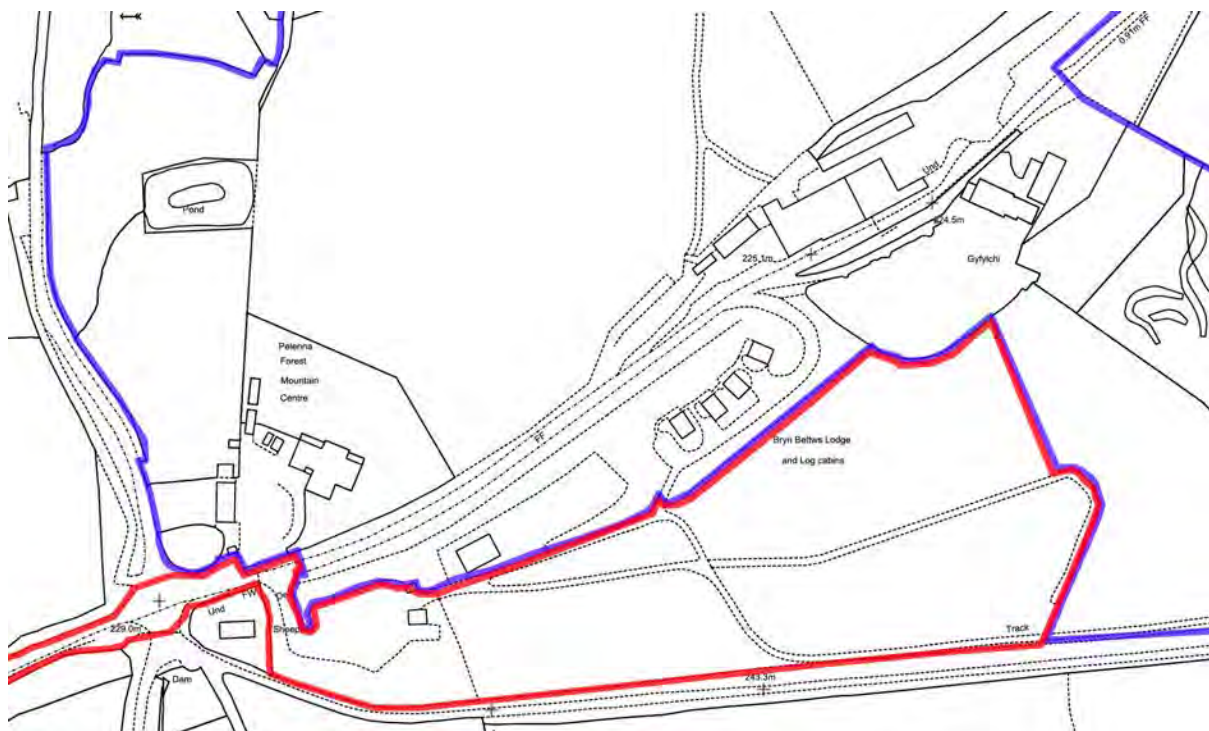


Figure 2 The Site

- 3.4 Access to Bryn Bettws is along a forestry road that is accessed from Ton-Mawr Road. The junction is generously proportioned and allows for two-way traffic movement. The junction is within a 30mph speed limit area with the transition to a 40mph speed limit located some 40m to the west. Visibility from the junction is good in both directions. There is a brown tourist destination sign located at the junction that directs traffic to Bryn Bettws Lodge.



Figure 3 Ton-Mawr Road / Forestry Road Junction

- 3.5 A review of the safety record of the junction has been undertaken. Records of all personal injury accidents reported to the police between 1999 and 2021 are publicly available. There have been none recorded at the junction during that 23 year period, demonstrating that the junction operates safely.

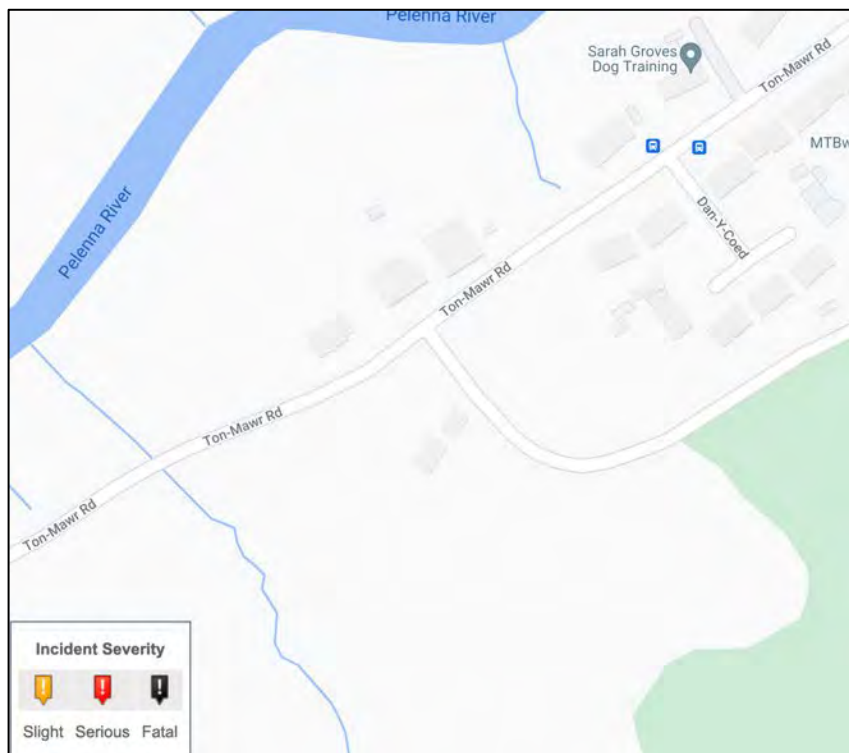


Figure 4 Injury Accident Record 1999 – 2023 (crashmap.co.uk)

- 3.6 The forestry road is some 1.7km in length from the Ton-Mawr Road junction to the site. It is owned, managed and regularly maintained by National Resource Wales (NRW). Bryn Bettws benefits from right of access along this forestry road.
- 3.7 For its initial 280m from the junction with Ton-Mawr Road the forestry road has an asphalt surface. It is generally some 4m wide and has road humps at regular intervals to restrict vehicular speed. There is an advisory 10mph speed limit sign located at the entry to the forestry road. There are two passing places located along the asphalt section of road.



Figure 5 Asphalt Section of Forestry Road



Figure 6 Stone Section of Forestry Road

- 3.8 Beyond the asphalt section the forestry road is constructed of compacted stone and gravel to NRW's specification for the purpose of transporting heavy forestry vehicles to and from the forest. This section of forestry road is some 5m in width and capable of accommodating two-way traffic. It is in a good state of repair and withstands the existing traffic generated by Bryn Bettws. This includes traffic for the camp site which is subject to this planning application that has already operated most weekends under permitted development rights.
- 3.9 The forestry road also provides access to the Afan Bike Park, which provides a number of short mountain bike routes, jumps and berms for experienced riders to develop their skills. There are a number of mountain bike and walking trails within the Afan Forest Park, with Y Wal Trail bike trail and Penrhys and Gylchfi Ridgetop walking trails passing the site. There is a link path that connects the site to other trails and the Afan Visitor Centre to the east. Maps showing the various walking and cycling trails are provided in Appendix 1.

Appendix 1 Forest Walking & Cycling trails

- 3.10 Part of the forestry road that serves the site is a bridleway and there are a number of other bridleways or footpaths (public rights of way) that serve the site. The public rights of way and various walking and cycling trails throughout the Afan Forest Park mean that campsite visitors are not reliant on using vehicles to access activities during their stay.



Figure 7 Public Rights of Way

- 3.11 Refuse is collected from the site by private contractors with collections taking place weekly. The cesspit located at the site has the capacity to accommodate waste from 200 people on site per day with visits by tankers every 6 to 12 months for emptying.

4 Proposed Development

- 4.1 The proposal seeks permission for the change of use of a 4.5 acre parcel of greenfield land into a campsite accommodating up to approximately 100 pitches. The land has been used as a campsite for part of previous years, under permitted development rights.
- 4.2 The Site is split into 3 fields comprising of 3 designated camping areas which are already served by an appropriate and existing access point from the northwest. The campsite has been in successful operation through 2022's peak season and has proved to be an optimal location for the continued growth and diversification for this business. There are no physical structures or alterations proposed, and existing toilet and shower facilities would be used by the guests.
- 4.3 The camping field will be non-electric, offering a maximum stay duration of 7 days. The camping season is expected to begin in April and end in October. The wider site furthermore sees the occasional mountain bike race and cross-country running races throughout the winter, therefore, camping would be desirable for these weekends also. The market for the Campsite would be mainly but not limited to mountain bikers, walkers and families. The Campsite would be located within the heart of the Afan valley, and directly in the centre of all the main bike / walking trails. The business has received direct requests from mountain bikers and walkers to provide camping facilities.
- 4.4 Due to the ongoing catering for mountain bikers, walkers, events, and races, all the facilities required and set out by the caravan and camping club for campsites are already in place. There is secure bike storage on site as well as a bike wash down area. The road infrastructure, signage and lighting is also already in place offering good ingress and egress to the whole site.
- 4.5 Access to the campsite is along a double width, forestry road, managed and maintained by National Resource Wales (NRW), the road is suitable for all campervans and cars. The access has been serving the visitors through peak season in 2022, including 100 extra campers most weekends on the proposed camping fields (operating temporarily under permitted development rights Class A).

Traffic Generation

- 4.6 It is normal when assessing development proposals to consider the worst-case traffic generation over the course of a day. Because the application site is already in use as a camp site for up to 100 pitches during peak periods of the year under permitted development rights, the approval of the planning application will not lead to any increase in the volume of daily traffic. The camp site traffic is already being generated during the peak camping season.
- 4.7 The planning application seeks to regularise the use of the land as a camp site in order that this use can be extended throughout the year. The size and capacity of the camp proposed camp site is no larger than that already operating under the permitted development rights and therefore the daily traffic generation of the proposed camp site will be no greater.
- 4.8 The volume of daily traffic generated by the camp site has caused no issues in terms of disruption to users of the forestry road or its structural integrity.

- 4.9 It is the applicant's experience that a great number of its customers are attracted to stay at this location due to its position within the Afan Forest Park and the access to the mountain bike and walking trails within it. Being able to stay within the forest, with direct access to the trails is beneficial in terms of traffic generation. Without the ability to stay at Bryn Bettws, multi-day visitors to the Afan Forest would have to stay at other locations, travelling into and out of the forest each day, most likely by car.
- 4.10 As such it is considered that the camp site is in a sustainable location that maximises the opportunities for reducing car borne travel during visitors' stays in the area.

5 Summary & Conclusion

5.1 The salient issues are as follows:

- A 100 pitch camp site is operated at Bryn Bettws Lodge during peak visitor periods under permitted development rights;
- This planning application seeks to regularise this use so that the camp site can be used for extended periods;
- The granting of the planning application will not lead to any increase in daily traffic. The camp site's traffic is already present during the peak tourist season when it currently operates.
- The site is served by a suitable forest road, designed to carry heavy forestry vehicles. The light vehicles accessing the camp site have not caused any issues to the structural integrity of the road, which is managed and regularly maintained by NRW.
- The junction onto the public highway has operated safely and without any recorded injury accidents for at least 23 years.
- The location of the camp site within the Afan Forest Park provides visitors with immediate access to multiple walking and cycling trails, avoiding the need for multi-day visitors to travel into and out of the forest to access accommodation elsewhere.

5.2 It is concluded that the development's impact on the highway network is neutral and that the site is served by an appropriate and safe access. As such it is considered that there are no highway related issues that should prevent planning permission for the proposed development.

Appendix 1 Forest Walking & Cycling trails



**Cyfoeth
Naturiol**
Cymru
**Natural
Resources**
Wales

Llwybrau Coedwig
Forest Trails



Parc Coedwig

Afan

Forest Park

// Holl brofiad y goedwig
The total forest experience



cyfoethnaturiol.cymru
naturalresources.wales



Noddir gan
Lywodraeth Cymru
Sponsored by
Welsh Government



Croeso i Afan

Mae Parc Coedwig Afan yn gorchuddio ardal o 11,000 hectar. Coedwig yw'r rhan fwyaf o hyn ac mae'n rhan o 30,000 hectar Coedwigoedd y Cymoedd, y goedwig ddinesig fwyaf yn Ewrop.

Mae'r Parc Coedwig yn gyrchfan poblogaidd ar gyfer cerdded, beicio, rhedeg a gwersylla.

Ceir llwybrau ag arwyddbyst, llwybrau ceffylau a llwybrau beicio sy'n eich arwain at olygfeydd ysgubol. Ceir sawl llwybr ag arwyneb da a llethr hawdd y gall teuluoedd a phobl anabl eu mwynhau. Rydym ni hefyd yn enwog ledled y byd am ein llwybrau beicio mynydd o safon ryngwladol. Mae'r llwybr beicio **Rookie**, sy'n addas i deuluoedd, clasuron fel llwybrau beicio mynydd y **Wal** a **Phenhydd** a thir mwy diarffordd llwybrau beicio mynydd **Blade** a **Skyline** yn darparu rhywbeth ar gyfer beicwyr o bob gallu.

Mae'r rhwydwaith o lwybrau ar hyd llawr y dyffryn, gan gynnwys llwybr Sustrans 887, yn darparu llwybrau aml-ddefnydd rhagorol sy'n rhoi cyfle i bobl gerdded, beicio, rhedeg a chael mynediad i bob ardal yn y Parc Coedwig.

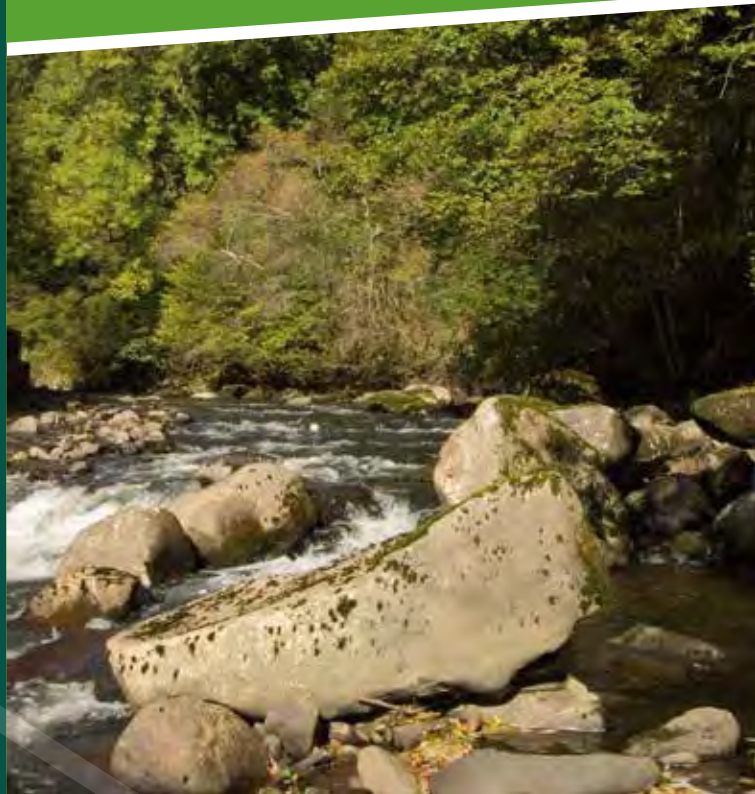
Welcome to Afan

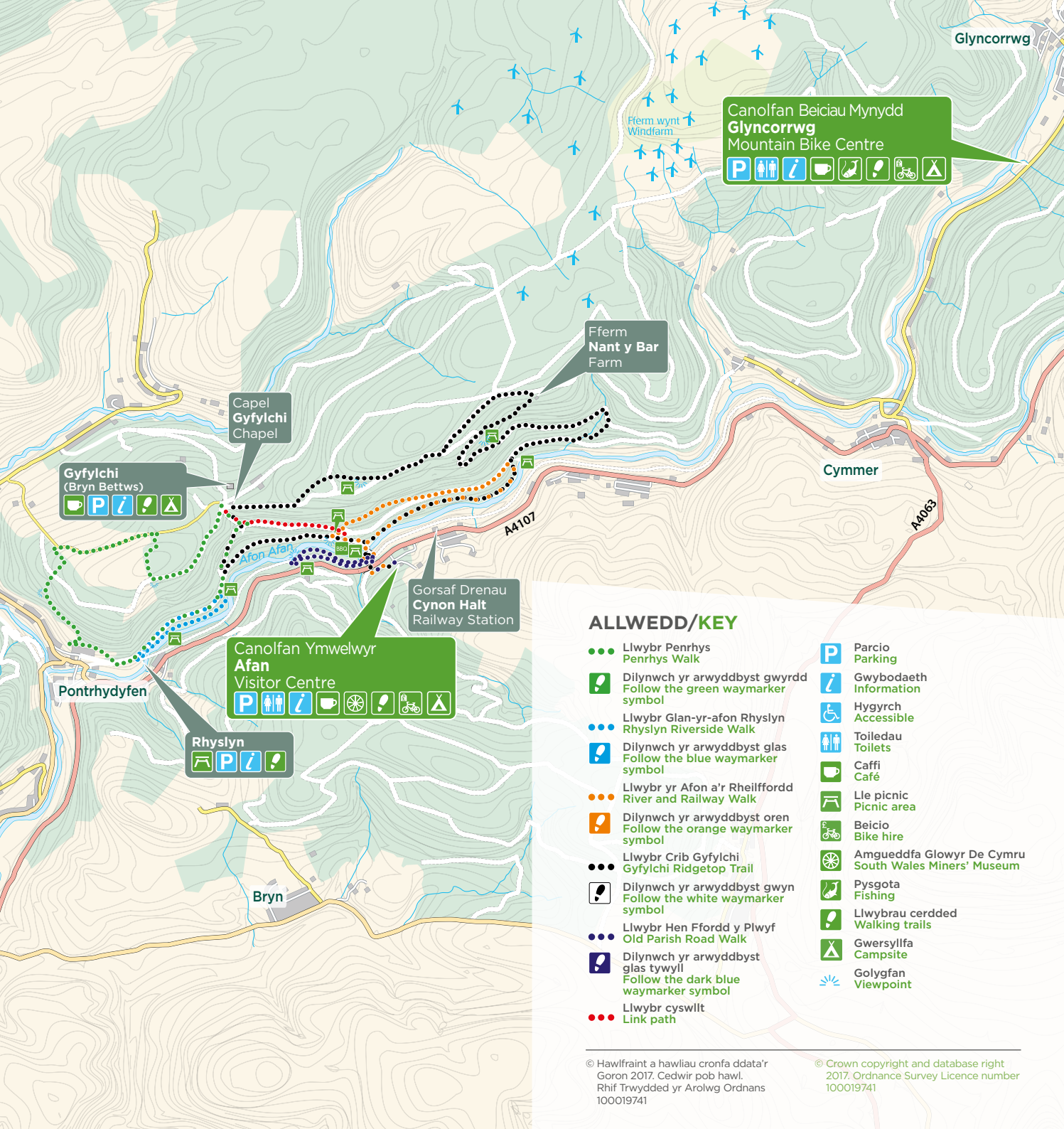
Afan Forest Park covers an area of 11,000 hectares. Most of this is woodland and part of the 30,000 hectare Valleys Forest, the largest urban forest in Europe.

The Forest Park is a popular destination for walking, cycling, running and camping.

Waymarked walks, bridleways and cycleways lead you to some breathtaking viewpoints. There are several paths with good surfaces and easy gradients that families and disabled people can enjoy. We are also known across the world for our world-class mountain bike trails. The family friendly **Rookie** cycle trail, classics like the **Wall** and **Penhydd** mountain bike trails and the more remote terrain of the **Blade** and **Skyline** mountain bike trails cater for riders at all levels.

The network of valley bottom tracks, including Sustrans route 887 provide some great multi-user routes that provide opportunities for walking, cycling, running and accessing all areas of the Forest Park.





Canolfan Beiciau Mynydd
Glynorwng
Mountain Bike Centre

P i P i P i P i P i P i P i

Fferm
Nant y Bar
Farm

Capel
Gyfylchi
Chapel

Gyfylchi
(Bryn Bettws)

P i P i P i P i P i P i P i

Gorsaf Drenau
Cynon Halt
Railway Station

Canolfan Ymwelwyr
Afan
Visitor Centre

P i P i P i P i P i P i P i

Rhyslyn

P i P i P i P i P i P i P i

ALLWEDD/KEY

- Llwybr Penrhys
Penrhys Walk
- Dilynwnch yr arwyddbyst gwyrdd
Follow the green waymarker symbol
- Llwybr Glan-yr-afon Rhyslyn
Rhyslyn Riverside Walk
- Dilynwnch yr arwyddbyst glas
Follow the blue waymarker symbol
- Llwybr yr Afon a'r Rheilffordd
River and Railway Walk
- Dilynwnch yr arwyddbyst oren
Follow the orange waymarker symbol
- Llwybr Crib Gyfylchi
Gyfylchi Ridgetop Trail
- Dilynwnch yr arwyddbyst gwyn
Follow the white waymarker symbol
- Llwybr Hen Ffordd y Plwyf
Old Parish Road Walk
- Dilynwnch yr arwyddbyst glas tywyll
Follow the dark blue waymarker symbol
- Llwybr cyswllt
Link path
- P Parcio
Parking
- i Gwybodaeth
Information
- ♿ Hygyrch
Accessible
- ♿ Toiletau
Toilets
- ☕ Caffi
Café
- 🏠 Lle picnic
Picnic area
- 🚲 Beicio
Bike hire
- 🎡 Amgueddfa Glowyr De Cymru
South Wales Miners' Museum
- 🎣 Pysgota
Fishing
- 👣 Llwybrau cerdded
Walking trails
- ⛺ Gwersyllfa
Campsite
- 🌅 Golygfan
Viewpoint



Parc Coedwig

Dafliad carreg o Bort Talbot a phrysurdeb yr M4, mae cymoedd cudd Parc Coedwig Afan. Rydych chi'n dod i mewn i dirwedd annisgwyl o lethrau mynyddig dan goed a chymoedd dyfnion sy'n llawn o hanes.

Crëwyd yr ardal hon yn Barc Coedwig gan y Comisiwn Coedwigaeth yn 1972 oherwydd y potensial ardderchog sydd yma ar gyfer cerdded. O ystadau cynnar y mynachlogydd, datblygodd y tir yn ardal ffermio ac yna'n gwm glofaol. Caeodd y pwll glo olaf yn 1970, ac o'r tir hwn ble cafwyd ffermydd anghysbell, coedwigoedd hynafol, pontydd uchel, hen reilffyrdd a phyllau, tyfodd coedwigoedd a fforestydd Dyffryn Afan.

I ble aeth yr holl goed?

Plannwyd y rhan fwyaf o ardal y goedwig gan y Comisiwn Coedwigaeth yn y 1950au a'r 1960au gan ddefnyddio coed conifer, a phlannwyd rhagor yn y 1980au. Plannwyd llarwydd a phinwydd ar y llethrau isaf a sbriws ar y llethrau uwch.

Dim ond tua 5% o'r fforest sy'n goed llydanddail ar hyn o bryd – yn bennaf ar hyd glannau isaf afonydd Afan a Phelenna – Safleoedd Coedwig Hynafol (tystiolaeth fod yma goed ers o leiaf 1600).

Dros y 4 blynedd ddiwethaf, bu'n rhaid i ni dorri dros 650 hectar o larwydd a heintiwyd gan *Phytophthora ramorum* – dipyn dros 15% o ardal y goedwig yn Nyffryn Afan! Mae angen torri rhyw 230 hectar arall – 6% yn rhagor o ardal y fforest.

Sut fydd y goedwig yn edrych yn y dyfodol?

Mae'r gwaith enfawr hwn o dorri a symud y coed yn golygu fod gennym bellach gyfle i greu coedwig ag ynddi amrywiaeth mwy helaeth o goed. Bydd tua un o bob tair coeden yn llydanddail, a'r gweddill yn gonifferaidd, gan greu coedwig wydn a chryf ar gyfer y dyfodol.

Cadwch lygad am y paneli dehongli sy'n dangos sut y bydd y goedwig yn newid yn y dyfodol.

The Forest Park

Just round the corner from Port Talbot and the busy M4, lie the hidden valleys of Afan Forest Park. You enter an unexpected landscape of forested mountain slopes and steep river valleys, rich in history.

The Forestry Commission made this area a Forest Park in 1972 because of its great walking potential. From early monastic estates, the landscape developed into a farming area and later a coal mining valley. The last mine closed in 1970, and from this land of scattered farmsteads, ancient woodlands, viaducts, disused railways and mined land, have sprung the forests and woodlands of the Afan Valley.

Where have all the trees gone?

The Forestry Commission planted most of the forest area with conifers in the 1950s and 1960s with further planting in the 1980s. Larch and pine were planted on the lower slopes and spruce on the upper slopes.

Only about 5% of the forest is currently made up of broadleaved trees – mainly along the lower banks of the Afan and Pelenna rivers – Ancient Woodland Sites (evidence of being wooded since at least 1600).

In the past 4 years, we have had to cut down over 650 hectares of larch infected by *Phytophthora ramorum* – well over 15% of the forest area in the Afan Valley! We still need to remove about 230 hectares – a further 6% of the forest area.

What will the forest look like in the future?

This huge removal means that we now have an opportunity to create a forest with a wider range of trees. About one-third will be broad-leaved and the remainder coniferous, creating a robust and resilient forest for the future.

Look out for the interpretation panels showing how the forest will change in the future.





Canolfan Ymwelwyr Afan

Os ydych chi eisiau mynd am dro yn y goedwig, mynd ar eich beic fel teulu, yn ddigon dewr i fentro ar un o'n llwybrau beicio mynydd cyffrous, neu ddim ond eisiau paned o de mae gennym rywbeth i'w gynnig i chi:

- Caffi.
- Siop llogi a gwerthu beiciau.
- Amgueddfa Glowyr De Cymru (codir tâl yn y ganolfan)
- Amrywiaeth eang o lwybrau ag arwyddbyst (dilynwch yr arwyddion i ddod o hyd i'r pwynt dechrau a rhagor o wybodaeth).
- Llwybrau beicio mynydd (dilynwch yr arwyddion i ddod o hyd i'r pwynt dechrau a rhagor o wybodaeth).
- Llwybrau beicio i'r teulu (dilynwch yr arwyddion i ddod o hyd i'r pwynt dechrau a rhagor o wybodaeth).

Afan Visitor Centre

Whether you want to go for a woodland walk, family cycle, feel up to one of our 'white-knuckle' mountain bike trails, or simply want a cup of tea, we have something for you:

- Café.
- Bicycle hire and shop.
- The South Wales Miners' Museum (admission charge in the centre).
- A wide variety of waymarked walks (follow the signs to find the start and more information).
- Mountain bike trails (follow the signs to find the start and more information).
- Family cycle trails (follow the signs to find the start and more information).



LAWRLWYTHWCH EIN
**HAPIAU
DI-DÂL**
ar gyfer Android ac iPhone

DOWNLOAD OUR
FREE APPS
for Android and iPhone

CYMRU | WALES
PlacesToGo®



I ganfod lleoedd eraill ardderchog CNC y gellir ymweld â hwy yng Nghymru.

To find other great NRW places to visit in Wales.



iPhone



Android

CYMRU | WALES
PlaceTales®



I ganfod nodweddion hynod ddifyr yng nghoedwigoedd CNC a Gwarchodfeydd Natur Cenedlaethol.

To discover fascinating features in NRW forests and National Nature Reserves.



iPhone



Android



Rhyslyn

Arferai 'llyn Rhys' fod mewn cae cyfagos, a bellach fe'i defnyddir gan glwb rygbi'r pentref.

Mae'r maes parcio hwn ar safle cyn-orsaf reilffordd Pont-rhyd-y-fen a gaeodd yn 1964.

Mae'n anodd peidio â sylwi ar y draphont ddŵr enfawr ym Mhont-rhyd-y-fen. Yr enw arni yw'r 'Bont Fawr', ac fe gafodd ei hadeiladu yn 1825 i gludo dŵr i Waith Glo a Haearn Oakwood. Ganwyd Richard Burton, yr actor enwog, ym Mhont-rhyd-y-fen.

Gyfylchi

Ystyr Gyfylchi yw 'lle ble mae dau fwch yn y mynydd yn cwrdd'.

Annedd ar y gefn rhwng Mynydd Penrhys a Mynydd Nant-y-bar arferai fod yma. Sefydlwyd capel enwog Hen Gapel y Gyfylchi gan y Methodistiaid Calfinaidd yma yn 1776 (ar safle capel mwy hynafol, o bosib). Pan sefydlwyd capel Jerusalem i lawr ym Mhont-rhyd-y-fen yn 1826, gadawyd yr hen safle hwn. Gyfylchi yw'r bwlch rhwng mynyddoedd uchel ac roedd yn lle cyfleus i orffwys ar gyfer pobl oedd yn mynd o Belenna i flaenau Dyffryn Afan.

Rhyslyn

Rhyslyn means 'Rhys's lake', which was once in a nearby field now used by the village rugby club.

This car park is on the site of the former Pontrhydyfen railway station which closed in 1964.

You may notice the huge aqueduct in Pontrhydyfen (bridge and ford on the river Afan) village. It is known as 'Y Bont Fawr' - the big bridge - and was built in 1825 to carry water to the Oakwood Coal & Iron Works. Richard Burton, the famous actor, was born in Pontrhydyfen.

Gyfylchi

Gyfylchi means 'coming together of the mountain passes'.

This was a settlement on the ridge between Mynydd Penrhys and Mynydd Nant-y-bar. Calvinistic Methodists established the famous chapel (Hen Gapel y Gyfylchi) here in 1776 (possibly on the site of an older chapel). They abandoned it in 1826 when they founded Jerusalem chapel down in Pontrhydyfen. Gyfylchi is in the gap between the high mountains and was a convenient resting place for those going from Pelenna to the Upper Afan Valley.



Llwybr Penrhys

Uchafbwyntiau'r llwybr hanesyddol yma yw'r golygfeydd trawiadol o ddyffryn Afan a Pont-rhyd-y-fen, pentref sydd yn enwog am y nifer o deithiau dros yr afon oedd mor hanfodol yn ystod eu hanterth diwydiannol yn y 19eg ganrif.

Amser: 2 awr

Pellter: 3½ milltir/5km

Gradd: Cymedrol; mae'r llwybr o Faes Parcio Rhyslyn yn cychwyn yn lefel ar hyd ffordd y goedwig ac yn lefel ar hyd pen y bryn, ond mae yna ddringfa serth 180 metr (600 troedfedd) ar hyd llwybr carreg i fyny i'r copa a disgyniad serth yn ôl i lawr.

Dechrau: Rhyslyn neu Gyfylchi.

Penrhys Walk

The highlights of this historical trail are the spectacular views of the Afan Valley and Pontrhydyfen, a village renowned for its many river crossings so vital in its industrial heyday in the 19th century.

Time: 2 hours

Distance: 3½ miles/5km

Grade: Moderate; from Rhyslyn car park this trail starts level on the forest road and is level along the hilltop, but there is a steep 180 metre (600 feet) climb up a stone track to the top and a steep descent back down.

Start: Rhyslyn or Gyfylchi.

Mae llwybr hynafol ar hyd y gefnen, oedd yn ymestyn o'r arfordir i'r mynyddoedd ar hyd cyfres o anheddau anghysbell cynnar, yn pasio gerllaw adfeilion **Capel Gorffwys Gyfylchi** ① (pwynt dechrau arall). Arferai hwn fod yn lle gorffwys a gweddi pwysig ar gyfer teithwyr, ond cafodd ei adnewyddu yn y ddeunawfed ganrif gan y Methodistiaid a daeth yn gapel pwysig i'r Calfiniaid.

Mae Capel Gyfylchi hefyd yn gorwedd ar **Lwybr y Sistersiaid**, llwybr cerdded hir, sy'n mynd o gwmpas Cymru gyfan gan gysylltu abatai mawr a chapeli mynyddig Urdd y Sistersiaid, yn enwedig abatai Tyndyrn a Margam.

Ceir **golygfeydd** yn y pellter i gyfeiriad arfordir Port Talbot, Abertawe a'r Mwmbwls.

Adeiladwyd **traphont ddŵr** ② Pont-rhyd-y-fen, 'Y Bont Fawr', yn 1825, er mwyn cludo dŵr i Waith Haearn Oakwood. Roedd **traphont y rheilffordd** ③ yn mynd â glo o'r cymoedd i Bort Talbot tan 1972.

An ancient ridgeway track, which stretched from coast to mountains and along a line of early scattered settlements, passes by the ruins of **Gyfylchi 'Chapel of Ease'** ① (alternative starting point). This was originally an important place of rest and prayer for travellers but, in the 18th century, was restored by Welsh Methodists and became an important chapel in the Calvinist movement.

Gyfylchi Chapel is also on the **Cistercian Way** long-distance path. It goes around the whole of Wales linking the great abbeys and Welsh hill churches of the Cistercian Order, notably the abbeys at Tintern and Margam.

Distant **views** look out along the coastline to Port Talbot, Swansea and The Mumbles.

The **aqueduct** ② in Pontrhydyfen, known as 'Y Bont Fawr' – the big bridge – was built in 1825 and took water to Oakwood Ironworks. The **railway viaduct** ③ carried coal from the valleys to Port Talbot until 1972.





Llwybr Glan-yr-afon Rhyslyn



Dilynwch Afon Afan i fyny i fan gweld golygfa ble ceir mainc, a dewch yn ôl ar hyd llwybr hen reilffordd fwynau.

Amser: 1½ awr

Pellter: 2½milltir/4km

Gradd: Cymedrol; llwybr gwastad yw hwn ar ei hyd bron, ar hyd llwybrau drwy'r goedwig a heoldd y fforest. Gwylwch rhag beicwyr wrth i chi ddychwelyd ar hyd ffordd y goedwig/llwybr beicio.

Dechrau: Maes parcio Rhyslyn.

Rhyslyn Riverside Walk



Follow the Afan River upstream to a viewpoint with a bench and return along a disused mineral railway track.

Time: 1½ hours

Distance: 2½miles/4km

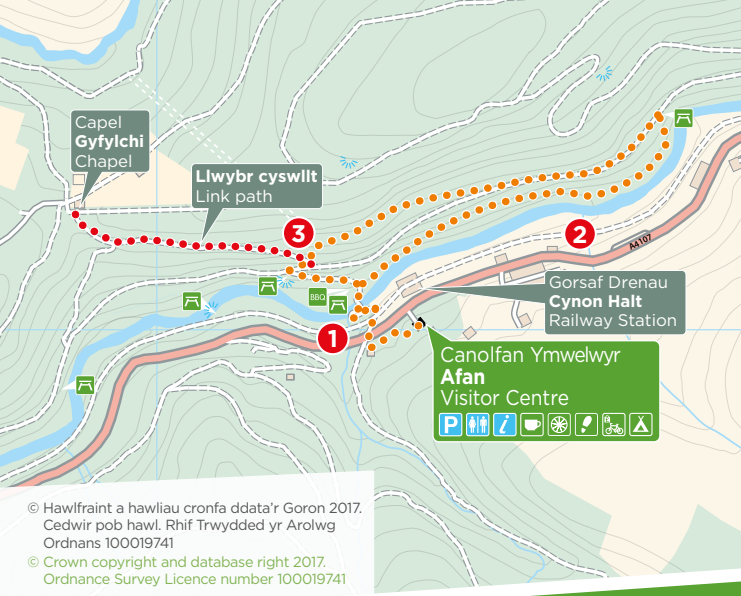
Grade: Moderate; this is a flat route almost all the way, along woodland paths and on forest roads. Watch out for cyclists when returning on the forest road/cycleway.

Start: Rhyslyn car park.

Dechreuwch ym Maes Parcio Rhyslyn, hen safle **gorsaf reilffordd Pont-rhyd-y-fen 1** a gaeodd yn 1964. Dilynwch y llwybr i lawr i lan yr afon a cherddwch gyda glan yr afon am y rhan fwyaf o'r ffordd. Ewch heibio i goed pinwydd, sbriws a llarwydd, a thrwy sawl coedlan helyg, derw, gwern a bedw. Ceir sawl llwybr bach i lawr i lan yr afon sy'n cynnig cyfle i fyfrio'n dawel a gwyllo bywyd adar cyfoethog yr afon. Ar y pen pellaf o Ryslyn, stopiwch ger yr olygfan **2**, eisteddwch a gwylwch yr afon yn rhaeadru dros y gored carreg naturiol islaw. Gan ddychwelyd i Ryslyn ar heol y fforest, a arferai fod yn **Lein Rheilffordd Fwynau De Cymru**, byddwch chi'n mynd heibio sawl math o goed conifer (coed â chonau arnyn nhw).

Start at Rhyslyn Car Park, site of the former **Pontrhydyfen railway station 1** which closed in 1964. Follow the path down to the riverside and walk close to the river for most of the way. Pass areas of pine, spruce and larch, and through many riverside glades of willow, oak, alder and birch. There are numerous little paths to the river bank which offer quiet moments of reflection and the chance to watch the river's rich bird life. At the furthest end from Rhyslyn stop at the viewpoint **2**, take a seat, and watch the river cascading over a natural stone weir below. Returning to Rhyslyn on the forest road, once the **South Wales Mineral Railway Line**, you will pass a variety of conifers (trees with cones).





Llwybr Afon a Rheilffordd

● ● ●
Cerddwch ar lan afon Afan a chamwch ar hyd hen lwybr Lein Rheilffordd Fwynau De Cymru, a adeiladwyd gan Brunel, ynghyd â'r twnnel.

Amser: 1½ awr

Pellter: 3milltir/4.8km

Gradd: Cymedrol; mae'r llwybr hwn yn hawdd ar y cyfan, gydag un darn serth o ddringo 60 metr (200 troedfedd) i gyrraedd heol y goedwig yn y pen pellaf.

Dechrau: Canolfan Ymwelwyr Parc Coedwig Afan, neu Gyfylchi (dilynwch **Lwybr Penrhys** i lawr y bryn a defnyddio'r Llwybr Cyswllt hyd at **Lwybr Afon a'r Rheilffordd** (gweler map), ond nid oes rhaid i chi fynd i Ganolfan Ymwelwyr Afan).

River and Railway Walk

● ● ●
Walk along the banks of the river Afan and stride out on the former route of Brunel's South Wales Mineral Railway Line with its tunnel.

Time: 1½ hours

Distance: 3miles/4.8km

Grade: Moderate; this walk is mostly easy with a short steep 60 metre (200feet) climb onto the forest road at its furthest end.

Start: Afan Forest Park Visitor Centre, or Gyfylchi (follow the **Penrhys Walk** downhill and use the LINK PATH to the **River and Railway Walk** (see map), then join the trail - but you don't need to go Afan VC).

Disgynnwch i ddechrau at afon Afan ble mae'r **Rhyd 1** yn dyddio o'r 12fed ganrif, pan arferai mynachod ei defnyddio i fynd a dod o Abaty Nedd.

Adeiladwyd efail gof yma tua 1684 hefyd, am fod hon yn rhan o'r hen ffordd i Gastell-nedd.

Ar ôl croesi'r afon, ewch ar hyd y llwybr hamddenol i'r dde drwy goedwig larwydd, ble mae deri a bedw bellach yn tyfu yn y bylchau. Dyffryn Afan oedd pwynt mwyaf deheuol yr haen ia yn ystod yr Oes Ia ddiwethaf (tua 10,000 mlynedd yn ôl). Ar lan yr afon, chwliwch am gerrig crynion ymysg y graean a adawyd gan y rhewlif. Ymhellach ymlaen ar ochr arall yr afon, ceisiwch weld bryncynnau **hen dip glo Pwll Glo Cynonville 2** sydd bellach wedi'i guddio gan goed a llwyni. Mae heol y goedwig yn rhan o **Reilffordd Fwynau De Cymru** a adeiladwyd rhwng 1856 ac 1863 gan Isambard Kingdom Brunel, a adeiladodd y dociau yn Llansawel hefyd. Mae'n cynnwys **Twnnel Gyfylchi 3** sy'n 1109 llath o hyd, ac arferai gludo glo o Lyncorwg, oedd yn enwog am ei lo stêm, i Lansawel. Caeodd yn 1947, oherwydd nam yn y twnnel.

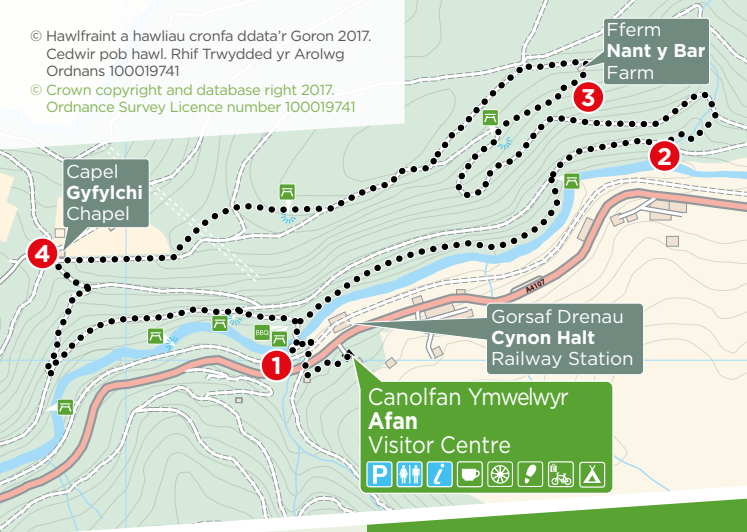
Ewch i lawr i'r afon ble mae cae mawr â byrddau picnic ac offer barbeciwn yn lle rhagorol i orffwys ynddo, cyn dringo'n ôl i fyny llethrau'r cwm i'r Ganolfan Ymwelwyr.

Descend initially to the river Afan where the **ford 1** dates from the 12th century, when monks used it to and from Neath Abbey.

A blacksmith's forge was also built here around 1684 as this was part of the old road to Neath.

After crossing the river, take the easy riverside stroll to the right through larch woodlands where oak and birch are now growing through in the gaps. The Afan Valley represented the southern extent of the ice sheet during the last Ice Age (about 10,000 years ago). On the river bank look out for rounded boulders and stones amongst the gravel left by the glacier. Further along on the other side of the river try to make out the coal waste banks of the old **Cynonville Colliery tip 2** now masked by trees and shrubs. The forest road is part of the **South Wales Mineral Railway**, built between 1856 and 1863 by Isambard Kingdom Brunel, who also built Briton Ferry docks. It includes the 1109 yard **Gyfylchi Tunnel 3** and transported coal from Glynccorwg, famous for its steam coal, to Briton Ferry. It was closed in 1947 due to a fault in the tunnel.

Drop down to the river where a large field with picnic tables and barbecues makes an excellent resting place before climbing back up the valley side to the Visitor Centre.



Llwybr Crib Gyfylchi

•••

Mae llwybrau coedïog hardd a golygfeydd ysgubol yn ei gwneud hi'n werth ymdrechu i ddringo'r 250 metr (dros 800 troedfedd)

Amser: 3½ awr

Pellter: 6¾ milltir/10.7km

Gradd: Egnïol; dilynwyd heolodd y fforest; traciau a llwybrau caregog. Mae'r llwybr hwn yn eithaf serth mewn mannau, felly rydym ni'n argymhell eich bod chi'n gwisgo esgidiau cerdded a dillad sy'n dal dŵr.

Dechrau: Canolfan Ymwelwyr Parc Coedwig Afan, neu Gyfylchi (dechreuwyd ddilyn y llwybr ym mhwynt 4, ond nid oes rhaid i chi fynd i Ganolfan Ymwelwyr Afan).

O'r Ganolfan Ymwelwyr, ewch i lawr i lan Afon Afan i'r **rhyd** ① sy'n dyddio o'r 12fed ganrif.

Gyfylchi Ridgetop Trail

•••

Beautiful wooded walks and breath-taking views make the 250 metre (over 800 feet) climb worth the effort.

Time: 3½ hour

Distance: 6¾ miles/10.7km

Grade: Strenuous; follow forest roads, stony tracks and paths. This walk is quite steep in places so we recommend walking boots and waterproofs.

Start: Afan Forest Park Visitor Centre or Gyfylchi (start the trail at point 4, but you don't need to go to Afan VC).

From the Visitor Centre, drop down to the river Afan to a 12th century **ford** ①. After crossing the river take the easy riverside stroll to the right through larch woodland where oak and birch are starting to grow.

Ar ôl croesi'r afon cerddwch yn hamddenol i'r dde drwy goedwig larwydd, ble mae deria bedw'n dechrau tyfu.

Dringwch i fyny llwybr serth drwy goedwig sbriws i heol y fforest cyn mynd tua'r chwith er mwyn croesi nant gysgodol cyn pasio drwy adfeilion **fferm Rhiw-Cregen** ②. Ar ôl dringo'n serth, ewch yn ôl i mewn i'r goedwig drwy goed ffawydd y mynydd i adfeilion hynafol **Fferm Nant y Bar** ③ (lle da i oedi am bicnic).

Ar hyd y gefnen, ceir golygfeydd bendigedig o Fae Abertawe a'r Mwmbwls, porthladd Port Talbot ac arfordir Gwlad yr Haf. Arhoswch ger adfeilion **Capel Gorffwys Gyfylchi** ④ o'r 18fed ganrif (pwynt dechrau arall). Roedd hwn yn gapel pwysig yn hanes Methodistiaeth yng Nghymru, ond roedd hefyd yn lle pwysig i deithwyr cynnar oedd yn mynd rhwng y gogledd a'r de ar llwybr cefn hynafol i orffwys a gweddi. Dilynwyd y llwybr cerrig i lawr i waelod y dyffryn cyn dringo'n ôl i fyny ochr y cwm i fan cychwyn y llwybr.

Climb up a steep path through spruce woods to the forest road before branching off left to cross a shady stream before passing through the ruins of **Rhiw-Cregen farmstead** ②. After a steep climb enter the forest again through upland beech woods to the ancient ruins of **Nant y Bar Farm** ③ (good stop-off point for a picnic).

Along the ridgetop, wonderful views open up of Swansea Bay and The Mumbles, Port Talbot harbour and the Somerset coastline. Stop at the ruins of the 18th century **Gyfylchi 'Chapel of Ease'** ④ (alternative starting point). This was an important chapel in the development of Welsh Methodism, but was also an important place of rest and prayer for the earlier travellers journeying north/south on an ancient ridgeway track. Follow the stone track down to the valley bottom before climbing back up the valley side to the start of the trail.





Llwybr Hen Heol y Plwyf



Mae'r llwybr byr, hawdd hwn yn berl, sy'n mynd â chi drwy goedwig hynafol a mannau clir ar hyd hen heol y plwyf i Gastell-nedd.

Amser: ¾ awr

Pellter: 1½ milltir/2km

Gradd: Hawdd; dilynwch hen draciau a heolydd y goedwig wrth fynd am dro hamddenol.

Dechrau: Canolfan Ymwelwyr Parc Coedwig Afan.

Dilynwch y llwybr igam ogam sy'n arwain at yr afon, ond hanner ffordd i lawr, ewch i'r chwith ar hyd yr hen drac a thrwy goedwig dderi hyfryd. Mae'r coed derw hyn yn gorchuddio'r llethrau serth i lawr i'r afon islaw a dyma rai o goed derw hynaf y dyffryn. Y llwybr hwn oedd **Hen Heol y Plwyf** i Gastell-nedd, a ddefnyddiwyd o'r 11eg

Old Parish Road Walk



This short, easy walk is a real gem, taking you through ancient woodlands and clearings along the old parish road to Neath.

Time: ¾ hour

Distance: 1½ miles/2km

Grade: Easy; follow old tracks and forest roads on this gentle amble.

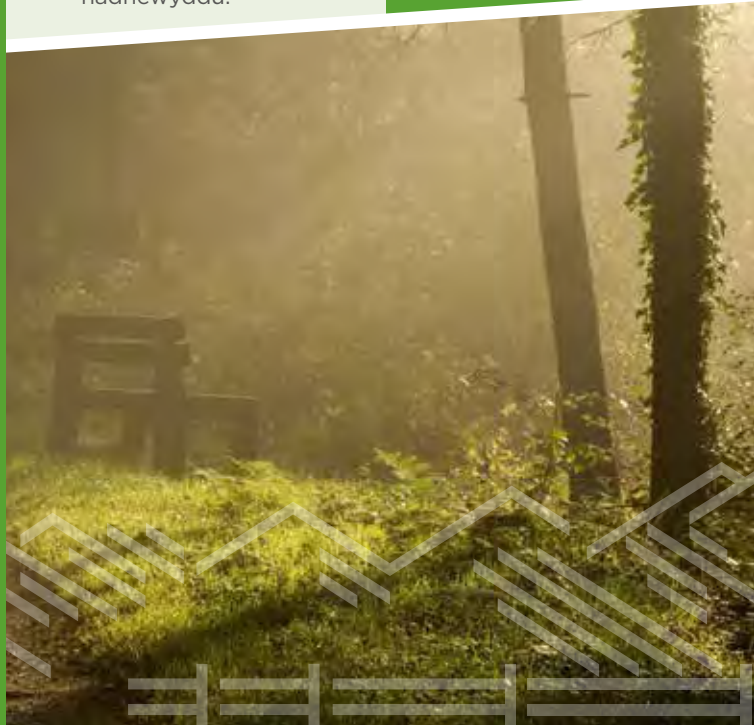
Start: Afan Forest Park Visitor Centre.

Follow the zig-zag track which leads to the river but, half-way down, cut in to your left along the old track and through beautiful oakwoods. These cover the steep slopes down to the river below and are some of the oldest oakwoods in the valley. This track was the **Old Parish Road** to Neath in use from the 11th century up to 1920 when the present main road replaced it.

ganrif hyd at 1920, pan gymerwyd ei le gan y ffordd fawr bresennol.

Ceir sawl mainc ar hyd y ffordd ble gallwch eistedd i edmygu'r olygfa i lawr at Afon Afan islaw. Ar ôl teithio drwy hen dwnnel carreg, dewch yn ôl ar hyd heol y goedwig, a arferai fod yn lein **Rheilffordd Rhondda a Bae Abertawe** (1885-1963). Mae'r coedwigoedd a'r mannau clir yn rhoi cyfle i chi weld bywyd gwyllt gorau'r dyffryn, yn adar a phlanhigion. Pan ddewch chi at y bont o dan yr heol, dargyfeiriwch am ychydig, gan fynd ymlaen ar hyd y trac am ychydig i hen **Orsaf Reilffordd Cynon Halt** ❶ Oedwch am ychydig i edrych ar rai o greiriau'r rheilffordd sydd wedi cael eu hadnewyddu.

There are many seats along the route to admire the views down to the River Afan below. After travelling through an old stone tunnel return via the forest road, previously the route of the **Rhondda and Swansea Bay Railway Line** (1885-1963). The woodlands and clearings provide some of the best bird and plant life in the valley. When you get to the bridge under the road take a short detour, continuing a short distance along the track to the old **Cynon Halt Railway Station** ❶ Take a moment to look at some of the restored railway artefacts.



Os ydych chi wedi mwynhau eich ymweliad heddiw, beth am ddod i ddarganfod un o'n safleoedd cyfagos eraill?

Bro'r Sgydau, Bannau Brycheiniog

Mae dŵr yn hanfodol i dir Cymru, boed hwnnw ar ffurf afon lifeiriol, yng nghân y nant neu wrth daranu i lawr ceunant.

Does unlle yng Nghymru ble ceir cynifer o raeadrau, neu sgydau i ddefnyddio'r gair lleol, na'r rhan fechan o Dde Cymru a elwir yn Fro'r Sgydau.

Yma, mae afonydd Mellte, Hepste a Nedd Fechan wedi erydu'r creigiau meddal i greu ceunentydd coediog dwfn sy'n llawn o ogofeydd a rhaeadrau.

Gwarchodfa Natur Genedlaethol Oxwich

Gellir dod o hyd i Warchodfa Natur Genedlaethol Oxwich ar arfordir Gŵyr, rhyw 20 cilometr o Abertawe.

Er mai gwarchodfa gymharol fach yw hi, mae'n cynnig cyfuniad hudolus o draeth, twyni tywod, morfa hallt, llynnoedd dŵr croyw, coedwig a chreigiau calchfaen, ynghyd â bywyd gwyllt amrywiol iawn a gynhelir gan gynefinoedd mor wahanol.

Canolfan Ymwelwyr Garwnant

Mae Canolfan Ymwelwyr Garwnant oddi ar yr A470 i'r gogledd o Ferthyr Tudful. Dyma fan cychwyn llwybrau cerdded, llwybrau beicio mynydd i reidwyr ifanc, a llwybr hollol hygyrch ar gyfer defnyddwyr cadeiriau olwynion a phramiau babis.

Mae yma hefyd le chwarae, cwrs rhaffau isel a dau lwybr pos, ynghyd â chaffi ble gallwch ymlacio a mwynhau'r cynnyrch lleol a'r golygfeydd.

Ceir byrddau picnic o gwmpas y prif faes parcio ac ar hyd y llwybrau cerdded – mae gan rai ohonyn nhw fframiau metel ar gyfer dal barbeciws y gellir eu gwaredu.



If you enjoyed your visit today, why not explore one of our other nearby sites?

Waterfall Country, Brecon Beacons

Water is inseparable from the Welsh landscape whether flowing in a river, babbling in a brook or crashing dramatically down a gorge.

There is nowhere in Wales with as many spectacular waterfalls in such a small area as the part of South Wales known as Waterfall Country.

Here, the rivers Mellte, Hepste and Neddfechan have worn away the soft rocks to create steep wooded gorges full of caves and waterfalls.

Oxwich National Nature Reserve

Oxwich National Nature Reserve nestles on the Gower coast, approximately 20 kilometres from Swansea.

Although it is a fairly small reserve, it offers a bewitching combination of beach, sand dunes, saltmarsh, freshwater lakes, woodland and limestone cliffs, together with all the diverse wildlife which such a range of habitats supports.

Garwnant Visitor Centre

Garwnant Visitor Centre just off the A470 north of Merthyr Tydfil is the starting point for walking trails, mountain biking routes for junior riders and a fully accessible trail for wheelchair users and buggies.

There's also a play area, low ropes course and two puzzle trails plus a café to relax in and enjoy fresh local produce and views.

There are picnic tables around the main car park and along the walking trails – some have metal frames for holding disposable barbecues.





© Hawlfraint a hawliau cronfa ddata'r Goron 2017.
Cedwir pob hawl. Rhif Trwydded yr Arolwg
Ordans 100019741

© Crown copyright and database right 2017.
Ordnance Survey Licence number 100019741

Cyfarwyddiadau: Wedi ei leoli ar yr A4107, chwe milltir o gyffordd 40 o'r M4. Edrychwch allan am yr arwyddion brown a gwyn.

Directions: Located on the A4107, six miles from the M4 junction 40. Look out for the brown and white signs.

0300 065 3000

www.cyfoethnaturiol.cymru

www.naturalresources.wales

Os hoffech yr wybodaeth hon mewn fformat arall,
cysylltwch â ni: Ffôn: 0300 065 3000
Ebost: ymholiadau@cyfoethnaturiolcymru.gov.uk

If you would like this information in an alternative format,
please contact us: Phone: 0300 065 3000
Email: enquiries@naturalresourceswales.gov.uk



Arwydd o
goedwigaeth gyfrifol
The mark of
responsible forestry

Mae coedwigoedd Cyfoeth Naturiol
Cymru wedi'u hardystio'n unol â
rheolau'r Forest Stewardship Council®

Natural Resources Wales forests
have been certified in accordance
with the rules of the Forest
Stewardship Council®

Argraffwyd ar bapur
Cocoon offset wedi'i
ailgylchu 100%

Printed on Cocoon offset
100% recycled paper

Llwybr Beicio Afan Bike Trails



Llwybr Rheilffordd Trail

Gradd..... gwyrdd/rhwydd Pellter..... 21.5 & 14.4km
Amser 1½ - 3 awr Dringo..... codi'n raddol

Grade..... green/easy Distance... 21.5 & 14.4km
Time..... 1½ - 3 hours Climb..... gentle



Llwybr Rookie Trail

Gradd..... gwyrdd/rhwydd Pellter..... 6.1km
Amser 30 munud - 2 awr Dringo..... 158m

Grade..... green/easy Distance... 6.1km
Time..... 30 mins - 2hrs Climb..... 158m



Llwybr Rookie Trail

Gradd..... glas/cymedrol Pellter..... 2.6km
Amser 45 munud - 1 awr Dringo..... 250m

Grade..... blue/moderate Distance... 2.6km
Time..... 45 mins - 1hr Climb..... 250m



Llwybr Blue Scar Trail

Gradd..... glas/cymedrol Pellter..... 7km
Amser 1 - 1½ awr Dringo..... 177m

Grade..... blue/moderate Distance... 7km
Time..... 1 - 1½ hours Climb..... 177m



Llwybr Penhydd Trail

Gradd..... coch/anodd Pellter..... 14.4km
Amser 1½ - 3 awr Dringo..... 353m

Grade..... red/difficult Distance... 14.4km
Time..... 1½ - 3 hours Climb..... 353m



Llwybr Y Wal Trail

Gradd..... coch/anodd Pellter..... 23km
Amser 1½ - 3 awr Dringo..... 520m

Grade..... red/difficult Distance... 23km
Time..... 1½ - 3 hours Climb..... 520m



Llwybr White's Level Trail

Gradd..... coch/anodd Pellter..... 15.2km
Amser 1½ - 3 awr Dringo..... 405m

Grade..... red/difficult Distance... 15.2km
Time..... 1½ - 3 hours Climb..... 405m



Llwybr Blade Trail

Gradd..... coch/anodd Pellter..... 23km
Amser 2½ - 3½ awr Dringo..... 570m

Grade..... red/difficult Distance... 23km
Time..... 2½ - 3½ hours Climb..... 570m



Llwybr Skyline Trail

Gradd..... coch/anodd Pellter..... 19.4km
Amser 2 - 3 awr Dringo..... 316m

Grade..... red/difficult Distance... 19.4km
Time..... 2 - 3 hours Climb..... 316m

Llwybrau Beicio Afan Bike Trails



Llwybrau Afan Trails



Croeso i Afan

Yn agos i Fro Gŵyr a thraethau godidog y De, mae Parc Coedwig Afan yn ddelfryddol ar gyfer beicwyr o bob gallu.

Mae'r llwybr Rookie sy'n addas i deuluoedd yn berffaith i feicwyr ifanc ddatblygu eu sgiliau. Gall beicwyr mwy profiadol ddatblygu eu sgiliau ar hen ffeyrnau fel llwybrau Penhydd ac Y Wal, neu mentrwyh ymhellach i dir mwy anghysbell ar Lwybrau cylchol Blade a Skyline.

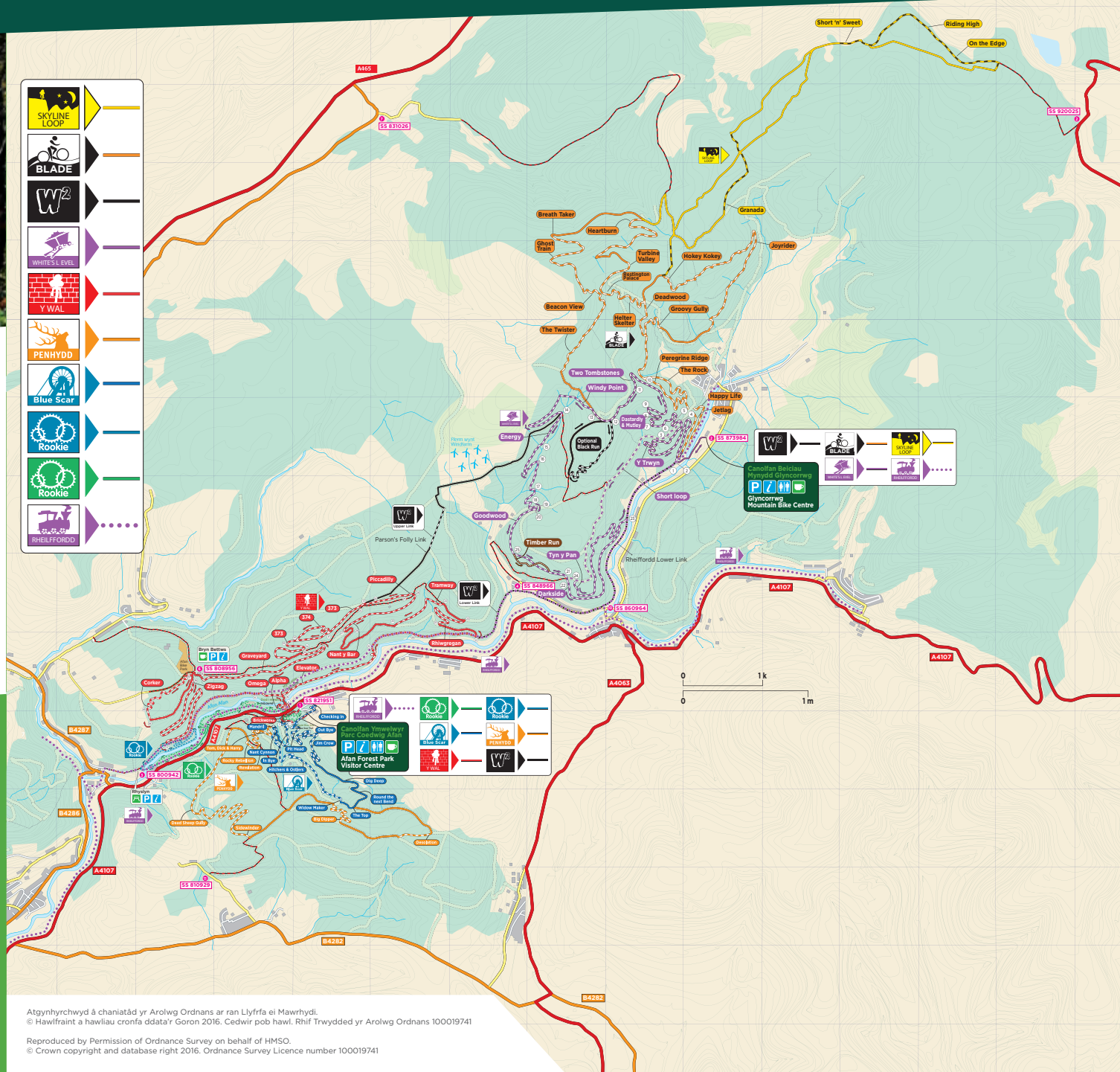
Gyda dwy ganolfan ymwelwyr, a phedwar prif ben llwybr, mae mwy na digon i'w ddarganfod.

Welcome to Afan

With its close proximity to the Gower and the stunning South Wales beaches, Afan Forest Park is the ideal trail centre for riders at all levels.

The family friendly Rookie trail lets young riders develop their skills. More experienced riders can progress through the grades on some classics like the Penhydd and Y Wal trails, or venture further out to more remote terrain on the Blade and Skyline Loops.

With two visitor centres, and four main trailheads, there's plenty to explore.



Atgynhychwyd â chaniatâd yr Arolwg Ordnans ar ran Llyfrfa ei Mawrhydi.
© Hawffraint a hawliau cronfa ddata'r Goron 2016. Cedwir pob hawl. Rhif Trwydded yr Arolwg Ordnans 100019741

Reproduced by Permission of Ordnance Survey on behalf of HMSO.
© Crown copyright and database right 2016. Ordnance Survey Licence number 100019741

acstro

Acstro Limited
Ty Penbryn
Salem
Llandeilo
Carmarthenshire
SA19 7LT

W. www.acstro.com
E. mail@acstro.com
T. 01558 824021
